

POSTSCRIPTUM

10. CONCLUSIONES



João Roberto Ripper, *Trabajo Esclavo de Niños Carboneros*, MG, 1995

"Al igual que la escritura potenció la conciencia del hombre, hoy nos podemos autodenominar seres humanos gracias a la fotografía documental".

Alejandro Figueras Guillemot

10. Conclusiones

La foto documental, social por excelencia, además de su valor "*utilitario por la noticia*", tiene un "*valor estético abundante*" y es "*portadora de mensajes*" (B. Kossoy). Es una mezcla de los componentes artístico y documental. Artístico porque posee un efecto estético. Documental porque posee un mensaje informativo, y además, se transforma en memoria, otro rasgo importante del documento. En general, el fotógrafo documentalista deja claro que en su obra siempre hay "*un significado con un propósito determinado*" (R. Stryker).

El documentalismo es una tendencia fuerte en Brasil, y en todo el mundo, porque permite la discusión acerca de la identidad (de las personas, de las razas, de las circunstancias, de la cultura, de la política, del nivel económico, de las desigualdades, etc.) a través de las narrativas personales de los fotógrafos documentalistas.

A lo largo de este trabajo se ha intentado:

- o Trazar una historia de la fotografía en Brasil, abordando lo documental como un hilo conductor de la fotografía contemporánea brasileña.

- Reforzar la fotografía documental como un campo multi, inter y transdisciplinar, capaz de abarcar varias ciencias, desde la antropología hasta la materia más sencilla, procurando que se relacionaran entre sí, intercambiando conocimientos y experiencias. A primera vista, la lectura de la fotografía documental se presenta de un modo simple, pero su contenido en informaciones, mensajes y deducciones es tan rico y profundo que hace de ella una verdadera fuente de investigación.
- Abordar de manera especial los actores del proceso: los fotógrafos documentalistas contemporáneos brasileños. Con el objetivo de profundizar en el campo psicológico de estos fotógrafos, se observaron sus trayectorias profesionales, e incluso aspectos de sus vidas privadas, que demostraron algunos de los motivos conductores que llevaron estos fotógrafos a seguir el camino de lo documental.
- Elaborar los listados y los cuadros con el número de fotógrafos contemporáneos brasileños por región, ofreciendo así una especie de "censo" del universo fotográfico en el país.

NÚMERO DE FOTÓGRAFOS POR REGIÓN EN EL AÑO 2000:

Región Norte	Región Nordeste	Región Centro-oeste	Región Sudeste	Región Sur	Total
48	24	71	248	36	427

Finalmente, se ha podido acotar los siguientes conceptos en relación con la fotografía documental:

1. La fotografía documental es la descripción de lo cotidiano a través de la imagen.
2. La fotografía documental es la descripción del mundo real por un fotógrafo que desea comunicar algo importante. Desea hacer un comentario y que sea asequible al espectador.
3. La calidad de autenticidad implícita en una fotografía puede darle un valor especial como testimonio, siendo entonces llamada "documental".
4. En el cotidiano se teje la vida, y la fotografía documental es un instrumento poderoso en la traducción de esa realidad.
5. La fotografía documental retrata la relación entre el hombre y su entorno, sea natural o urbano.

6. La fotografía documental puede ser considerada como el documento social perpetuado a través de la imagen.
7. La fotografía documental representa la realidad a través de la imagen.

Con relación a las tres hipótesis planteadas al principio del trabajo, podemos concluir:

A. La Fotografía documental es una de las expresiones más marcadas de la fotografía brasileña.

La fotografía documental contemporánea brasileña se practica con gran calidad y unas características propias. Aunque muchas veces de forma inconsciente, los documentalistas brasileños trabajan la cuestión social desde dos puntos de vista: arte y documento. Al mismo tiempo que documental, esta fotografía también puede ser entendida como una fotografía de autor. Contiene originalidad y autenticidad, dos componentes básicos en las obras consideradas artísticas.

Se expresa a través del uso social, como arte, como denuncia o reforma, como medio de comunicación e información, y también como tecnología. También se caracteriza por el lenguaje personal de sus autores. Está hecha por individuos que viven en busca de imágenes de seres humanos para que otros seres humanos puedan apreciarlas. Se trata de un trabajo apasionante que vive en los límites entre la razón y la emoción. El fotógrafo documentalista es un contador moderno de historias de la vida contemporánea. Se puede señalar que los fotógrafos documentalistas brasileños consideran *"el referente como representación, como evaluación, como ficción o como reflejo de sus sus propias cosas"* (M. Ledo). Son coherentes con su trabajo. Tienen conciencia de su relación con el sujeto fotográfico.

Analizando en particular algunos de los principales fotógrafos documentalistas contemporáneos brasileños, también podemos observar estas características anteriormente citadas:

1. La fotógrafa Paula Sampaio, por ejemplo, se identifica con las migraciones de los pueblos de la Amazonia, como un reflejo de su infancia, cuando emigró del Estado de Minas Gerais al Estado de Pará.
2. La fotógrafa Claudia Andujar tuvo su pasado marcado por las guerras en Europa. Por eso se identifica tanto con un grupo minoritario como los indios *yanomamis*.
3. Como mujer, la fotógrafa Nair Benedicto se identifica mucho con los grupos femeninos.
4. Juca Martins, como muchos documentalistas procedentes del fotoperiodismo, se identifica con las causas sociales, principalmente las políticas.
5. En las fotografías de Maureen Bisilliat (una inglesa afincada en Brasil desde 1952), se consigue captar el erotismo en unas sencillas pescadoras de

cangrejos.

6. Cristiano Mascaro, con su formación en arquitectura, retrata la expresión viva de su ciudad, São Paulo.
7. Luiz Braga, también arquitecto, documenta lo que siempre ha visto a su alrededor desde pequeño. La realidad de su ciudad, Belém, de su pueblo y de su región.
8. El fotógrafo Walter Firmo se identifica con el color de su propia raza, la negra.
9. Elza Lima afirma haber observado desde niña, a través de la ventana de la casa de su abuela, los paisajes, las escenas de la gente en el río y los barcos que pasaban.
10. Tiago Santana vive intensamente su profesión de fotógrafo, retratando los aspectos folclóricos y religiosos de su región, el Ceará, algo que siempre le acompañó desde pequeño.
11. Muchos fotógrafos documentalistas empezaron con una lucha por alguna causa social y en eso siguen como, entre otros, Ed Viggiani, João Roberto Ripper o Celso Oliveira.
12. Otros fotógrafos, como Miguel Chikaoka, Zeca Linhares, Paula Simas, o Ricardo Azoury, sintieron esa especie de llamada interior y se dedican al tema.
13. Pierre Verger, francés de nacimiento, brasileño de alma y corazón, fue el maestro del documentalismo en Brasil, influyendo en muchos de los documentalistas brasileños. Mario Cravo Neto se considera discípulo de Verger.
14. Sebastião Salgado, Mario Cravo Neto y Miguel Rio Branco son tres de los documentalistas brasileños más conocidos fuera de Brasil, con una actividad internacional intensa. Salgado es uno de los mejores ejemplos actuales de fotógrafo documentalista. Es conocido, admirado y homenajeado mundialmente por su trabajo.

A. La fotografía documental contemporánea en Brasil está definida según una serie de características geográficas y culturales típicas de cada región del país.

Las características geográficas, étnicas, culturales y folclóricas de cada región marcan la fotografía documental brasileña:

1. Los fotógrafos del Norte retratan, principalmente, la etnia indígena, el medio socioambiental de la región, y los procesos de migración de los otros Estados a la Amazonia;

2. Los fotógrafos del Nordeste documentan, principalmente, la etnia negra, el folclore regional y los rituales religiosos, muy frecuentes en esta región;
3. Los fotógrafos del Centro-oeste mezclan la preocupación urbana con la socioambiental;
4. Los fotógrafos del Sudeste están más preocupados por la relación hombre-ciudad, retratando, básicamente, este tema en las grandes metrópolis; y
5. Los fotógrafos del Sur destacan más la presencia y la influencia de los inmigrantes europeos en la región.

Resulta posible establecer, por tanto, una relación entre los temas fotográficos y las circunstancias de cada región. Esta es una de las características de la fotografía documental, donde el referente predomina sobre el operador.

- A. Es posible sistematizar, clasificar y establecer una tipología del documentalismo contemporáneo brasileño a partir del análisis de las características geográficas y culturales típicas de cada región del país, de los fotógrafos documentalistas y de sus obras.**

De acuerdo con las características citadas anteriormente en la hipótesis B, fue posible elaborar una sistematización de las tipologías de la fotografía documental contemporánea brasileña, a través de la observación de las fotografías de los diversos autores/fotógrafos brasileños que consideré documentalistas en el país, llegando a encontrar 8 tipos básicos y específicos del documentalismo contemporáneo brasileño:

1. **Socioetnológico** (retrata las diferentes etnias que forman el país)
2. **Socioantropológico** (retrata el hombre en el sentido más amplio)
3. **Sociogrupal** (retrata grupos de personas en una actividad concreta)
4. **Sociourbano** (retrata la relación entre el hombre y el espacio urbano)
5. **Sociopolítico** (retrata las causas políticas, las guerras, las huelgas, etc.)
6. **Socioambiental** (retrata la relación entre el hombre y el medio ambiente)
7. **Sociofolclórico** (retrata las fiestas regionales, religiosas y rituales)
8. **Socioartístico** (retrata las obras artísticas y las personalidades)

Vale resaltar que esta clasificación es personal y subjetiva, a pesar de seguir criterios de metodología científica y de servir como un retrato del universo del documentalismo fotográfico contemporáneo brasileño. Además, no tiene ninguna intención de etiquetar a estos fotógrafos. La clasificación sirve para hacer un estudio sistematizado y más profundo del tema.

Conclusiones secundarias

- Desde fuera de Brasil se habla de una "escuela documental brasileña". Esto se debe al interés innato del fotógrafo brasileño por lo documental, sin duda adquirido a través de la propia convivencia con la realidad social del país. Éste es el principio activo, pero a partir de ahí, lógicamente, el documentalista brasileño estudia, investiga y se informa sobre el tema, basándose en las teorías existentes sobre la materia y en la práctica diaria del oficio de fotografiar.
- Se insinúa el desvelamiento de una nueva conciencia nacional en la fotografía documental en Brasil. La falta de conciencia por parte de los fotógrafos documentalistas brasileños, que notábamos al principio de nuestra investigación, empieza a cambiar. Ahora ya se habla abiertamente de este estilo fotográfico. De su potencialidad como estética, como arte, como documento e información. Un buen ejemplo es el último libro de Simonetta Persichetti, *Imagens da Fotografia Brasileira 2*, publicado en abril de 2000. En este libro, varios fotógrafos contemporáneos se autodenominan documentalistas y autores concienciados, comprometidos con su trabajo. Son subjetivos. Saben que representan la realidad. Asumen la postura de que son documentalistas y la defienden. El tema se debate cada vez más. Su aportación, su lenguaje y su fuerza han sido finalmente reconocidos. Anteriormente se notaba cierto tipo de recelo con este estilo de fotografía en Brasil. Tal vez por falta de información o por pensar simplemente que la fotografía documental era algo muy obvio, muy inmediato de captar, y por eso era menospreciado por los que querían engrandecer la fotografía como expresión artística, de un modo semejante a las demás artes.
- La Fotografía documental, muchas veces, nos da la sensación de transgredir tiempo y espacio, conservando determinadas características que traspasan de fotógrafo a fotógrafo. Algunos de los documentalistas contemporáneos brasileños pueden compararse con otros grandes documentalistas de la historia:
 1. A Salgado, por ejemplo, se le compara con otros grandes maestros de la fotografía documental, como Lewis Hine, Cartier-Bresson o Eugene Smith.
 2. Las fotografías de Jaqueline Joner, sobre todo la serie de los campesinos del sur de Brasil (inmigrantes europeos), de 1980, se asemejan a las fotografías de Dorothea Lange, del campesinado americano de los años 30, en la época de la *Farm Security*.
 3. El fotógrafo Claudio Edinger, que vivió cerca de veinte años en Estados Unidos, juzga sus propias fotos como trascendentales. Le comparan a la fotógrafa americana Diane Arbus, por fotografiar a enfermos mentales o personas que viven al margen de la sociedad.

4. Los jóvenes fotógrafos documentalistas brasileños, como Lalo de Almeida, Christian Cravo o Guilherme Werle, con un trabajo documental bastante expresivo, no niegan las influencias de otros documentalistas brasileños, como Salgado, Rio Branco, Cravo Neto, o Hugo Denizart, entre otros.

La fotografía documental demuestra revelar una especie de corriente psicológica o de enlace histórico, deja una especie de herencia que se transmite de generación en generación, sin importar la nacionalidad del autor.

Por fin, me gustaría finalizar citando un artículo reciente, *Tres hurras por Brasil*, de Joseph Stiglitz en el diario *El País*. El economista norteamericano habla acerca del país con mucho entusiasmo y optimismo, concluyendo con el siguiente pensamiento acerca del espíritu creativo del brasileño:

"(...) Brasil se ha labrado un camino que no está basado en la ideología o en una ciencia económica excesivamente simplista. Aprovecha las oportunidades a la vez que encara y aborda la dura realidad, ya sean las deficiencias de la enseñanza, la falta de tierras o el sida. A base de trazar brillantemente su rumbo, Brasil ha creado un amplio consenso nacional tras una economía de mercado equilibrada y democrática. Puede que la victoria de Brasil en el Mundial no tenga nada que ver con estas reformas, pero la creatividad de ese equipo ganador sí dice mucho acerca del espíritu del país". (STIGLITZ, Joseph, El País, 15 de agosto de 2002, España)

11. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía general - Bibliografía específica - Principales revistas - Principales catálogos - Principales páginas web visitadas - Principales instituciones visitadas - Fotógrafos y otros profesionales consultados



Jacqueline Joner, *Serie Colono*, RS, 1980

"No se puede hacer mejor uso de la fotografía que el de alimentarnos de la porción perdida del alma".

Carlos Drummond de Andrade, poeta

11. Bibliografía

11.1. Bibliografía general

AA.VV. *La Fotografía Documental*. Equipo editorial de Libros TIME-LIFE. Salvat Editores, Barcelona, 1976.

Alberich i Pascual, Jordi. *Discurso y Fotografía. La Crítica del Discurso Fotográfico Moderno*. Tesis de Doctorado. Universidad de Barcelona, 1999.

Almeida, Vieira de. *Filosofia da Arte. Ensaio*. Saraiva & Cia. Editores, São Paulo, 1942.

Baeza, Pepe. *Por una función crítica de la fotografía de prensa*. Gustavo Gili, Barcelona, 2001.

Barthes, Roland. *La cámara lúcida*. Ediciones Paidós, Barcelona, 1998.

- Barthes, Roland.** *El imperio de los signos*. Ediciones Oscar Mondadori, Madrid, 1991.
- Bastide, Roger.** *Arte e Sociedade*. Companhia Editora Nacional, EDUSP, São Paulo, 1971.
- Benjamin, Walter.** *Discursos Interrumpidos I*. Taurus Ediciones, Madrid, 1990.
- Benjamin, Walter.** *Imaginación y Sociedad. Iluminaciones I*. Taurus Ediciones, Madrid, 1988.
- Benjamin, Walter.** *Poesía y Capitalismo. Iluminaciones II*. Taurus Ediciones, Madrid, 1988.
- Berger, John.** *Ways of seeing*. BBC y Penguin Books, Estados Unidos, 1977.
- Berger, John.** *About Looking*. Vintage Books, Nueva York, 1991.
- Berger, John; Mohr, Jean.** *Otra Manera de Contar*. Mestizo, Murcia, 1997.
- Brambilla, Massimo; Llobera, José.** *Enciclopedia práctica de la fotografía*. Editora AFHA, Barcelona, 1977.
- Bravo, R. Sierra.** *Tesis Doctorales y trabajos de Investigación Científica*. Editorial Paraninfo, 4ª edición, Madrid, 1996.
- Breuille, Jean-Philippe.** *Dictionnaire de la Photo*. Larousse, París, 1996.
- Buckland, Gail.** *Reality Recorded. Early Documentary Photography*. Sociedad Gráfica de Nueva York, Greenwich, Connecticut, 1974.
- Cacucci, Pino.** *Tina Modotti*. Editorial Circe, Barcelona, 1992.
- Carbó Perseguer, Enrique L.** *Una aportación personal a la fotografía documental: Lorbés, un ensayo fotográfico*. Tesis de doctorado. Universidad de Barcelona, 1991. Colección de tesis microfichadas nº 900.
- Carrol, Lewis.** *Looking Glass Letters*. Publicación Internacional Rizzoli, Inc., Nueva York, 1992.
- Castellanos, Paloma.** *Diccionario Histórico de la Fotografía*. Ediciones Istmo, Madrid, 1999. Colección Fundamentos nº 152.
- Doherty, R. J.** *Social Documentary Photography in the USA*, en *Photography: Men and Moviments*, American Photographic Book Publishing Co. Inc. , USA, 1976.
- Dorronsoro, Josume.** *Significación histórica de la fotografía*. Universidad Simón Bolívar. Equinocio, Caracas, 1981.
- Dubois, Philippe.** *El acto fotográfico – De la representación a la recepción*. Ediciones Paidós, Barcelona, 1994.

- Duvignaud, Jean.** *Sociologia da Arte*. Editora Forense, Río de Janeiro y São Paulo, 1970.
- Eco, Umberto.** *Apocalípticos e Integrados*. Editorial Lumen y Tusquets Editores, Barcelona, 1995.
- Eco, Umberto.** *La Estructura Ausente. Introducción a la Semiótica*. Editorial Lumen, Barcelona, 1978.
- Eco, Umberto.** *Cómo se hace una tesis*. Editorial Gedisa, Barcelona, 1992.
- Fontanella, Lee.** *La Historia de la Fotografía en España. Desde sus orígenes hasta 1900*. Ediciones El Viso, Madrid, 1981.
- Fontcuberta, Joan.** *El beso de Judas - Fotografía y verdad*. Editorial Gustavo Gili, S. A., Barcelona, 1998.
- Foster, Hal.** *The Anti-Aesthetic - Essays on Postmodern Culture*. Bay Press, Seattle, 6ª ed., Washington, 1989.
- Foucault, Michel.** *Las palabras y las cosas*. Siglo Veintiuno Editores, 28ª ed., Madrid, 1999.
- Freund, Gisèle.** *La fotografía como documento social*. Editorial Gustavo Gili, S.A., Barcelona, 1993.
- Friedlander, Lee.** *Lee Friedlander*. Centre National de la Photographie, París, 1987. Colección Photo Poche (29).
- Frizot, Michel** (ed.). *A New History of Photography*. Editorial Könemann, Milán, 1998.
- Galassi, Peter.** *Henri Cartier-Bresson: The Early Work*. The Museum of Modern Art, Nueva York, 1987.
- Gibbs, Michael.** *Documentary and its discontents*, en revista *Perspektee*, 23.
- Heartfield, John.** *Guerra en la Paz. Fotomontajes sobre el periodo 1930-1938*. Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1976.
- Hughes, Robert.** *Nothing if not critical: selected essays on art and artists*. Penguin Books, Estados Unidos, 1992.
- Johnson, Brooks.** *Photography Speaks - 66 Photographers on their Art*. Aperture Foundation y The Chrysler Museum, Nueva York, 1989.
- Jussim, Estelle.** *The Eternal Moment - Essays on the Photographic Image*. Aperture Foundation, Nueva York, 1989.
- Keim, Jean A.** *Historia de la Fotografía*. Ediciones Oikos-Tau, Barcelona, 1971.
- Kepes, Gyorgy.** *The Nature and Art of Motion*. George Braziller, Nueva York, 1965.

Killip, Christopher. *Isle of Man. A book about the Manx.* Arts Council, Londres, 1986.

Laguillo, Manuel. *El fotógrafo como Autor.* Tesis de doctorado. Universidad de Barcelona, 1988.

Laguillo, Manuel. *¿Por qué fotografiar?* Editorial Mestizo, Murcia, 1995. Colección Palabras de Arte.

Lambert, Rosemary. *Introducción a la Historia del Arte. El siglo XX.* Ediciones Gustavo Gili, Barcelona, 1989.

Ledo Andiñón, Margarita. *Documentalismo fotográfico contemporáneo – Da inocencia a lucidez lucidez.* Ediciones Xerais, Vigo, 1995.

Ledo Andiñón, Margarita. *Documentalismo fotográfico.* Ediciones Cátedra, Madrid, 1998.

Lemagny, Jean-Claude; Rouillé, André. *Historia de la Fotografía.* Ediciones Martínez Roca, Barcelona, 1988.

López Mondéjar, Publio. *Historia de la Fotografía en España.* Lunwerg Editores, Madrid, 1997.

Lynch, Kevin. *The image of the city.* MIT Press, Cambridge, Massachusetts y Londres, Inglaterra, 1990.

Lynch, Kevin. *Good City Form.* MIT Press, Cambridge, Massachusetts y Londres, Inglaterra, 7ª ed., 1990.

McLuhan, H. Marshall. *Comprender los medios de comunicación. Las extensiones del ser humano.* Editorial Paidós, Barcelona, 1996.

Miserachs, Xavier. *Barcelona blanco y negro.* Ayma, Barcelona, 1965.

Miserachs, Xavier. *Criterio Fotográfico.* Omega, Barcelona, 1998.

Moholy-Nagy, László. *Painting, Photography, Film.* MIT Press, Cambridge, Massachusetts, 2ª ed., 1987.

Moholy-Nagy, László. *Pintura, Fotografía, Film.* (Traducción: Etelvina Borges Reis). Barcelona, 1997.

Mumford, Lewis. *Técnica y Civilización.* Alianza Editorial, Madrid, 1998.

Newhall, Beaumont. *Historia de la Fotografía. Desde sus orígenes hasta nuestros días.* Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1983.

Parks, Gordon. *La foto sociale.* Grupo Editorial Fabbri, Milán, 1983. Colección "Grandi Temi della Fotografia".

Ramírez, Juan Antonio. *Medios de Masas e Historia del Arte*. Ediciones Cátedra, Madrid, 1997.

Riis, Jacob. *How the other half lives*. Dover, Nueva York, 1971.

Rodríguez Merchán, Eduardo. *La realidad fragmentada. Una propuesta de estudio sobre la fotografía y la evolución de su uso informativo*. Tesis de Doctorado. Universidad Complutense de Madrid, 1992.

Rosenblum, Naomi. *A World History of Photography*. Abbeville Press, Nueva York, 1984.

Roskill, Mark; Carrier, David. *Truth and Falsehood in Visual Images*. Universidad de Massachusetts, Amherst, 1983.

Salgado, Sebastião. *Sebastião Salgado*. Centre National de la Photographie, París, 1993. Colección Photo Poche (55).

Schaeffer, Jean-Marie. *A Imagem Precária. Sobre o Dispositivo Fotográfico*. Papirus, Campinas, 1996.

Schöttle, Hugo. *Diccionario de la Fotografía (técnica-arte-diseño)*. Blume, Barcelona, 1982.

Sontag, Susan. *Sobre la fotografía*. Edhasa, Barcelona, 1996.

Sougez, Marie-Loup. *Historia de la Fotografía*. Cátedra, 4ª ed., Madrid, 1991.

Torres, José Manuel. *La Retina del Sabio. La fotografía científica en Barcelona (1839-1936)*. Tesis de Doctorado. Universidad de Barcelona, 1998.

Willams, Val. *Women Photographers: The other observers 1900 to the present*. Virago, Londres, 1986.

Yáñez Polo, Miguel Angel; Ortiz Lara, Luis; Holgado Brenes, José Manuel (ed.). *Historia de la Fotografía Española (1839-1986)*. Sociedad de Historia de la Fotografía Española, Sevilla, 1986.

11.2. Bibliografía específica

AA.VV. *Fotógrafos Contemporáneos de Brasil*. Gráficos Burti, São Paulo, 1991/2000. Colección Pirelli/MASP de Fotografías (10 volúmenes).

AA.VV. *Contestado*. Fundación Roberto Marinho. Editora Index, Río de Janeiro, 1987.

AA.VV. *80 anos da Imigração Japonesa no Brasil*. Asociación Mokiti Okada (MOA). São Paulo, 1988.

- Achutti, Luiz Eduardo Robinson** (ed.). *Sobre o Fotográfico*. Unidade Editorial, Porto Alegre, 1998.
- Achutti, Luiz Eduardo Robinson**. *Fotoetnografia*. Tomo Editorial, Porto Alegre, 1997.
- Achutti, Luiz Eduardo Robinson**. *Fotografia*. Tomo Editorial, Porto Alegre, 1997.
- Amar, Pierre-Jean**. *História da Fotografia*. Edições 70. Lisboa, Portugal, 2001. Colección "Arte & Comunicação".
- Amaral, Aracy; Serroni, José Carlos**. *Arte y Arquitectura del Modernismo Brasileño*. (Traducción: Marta Traba). Biblioteca Ayacucho, Caracas, Venezuela, 1978.
- Andujar, Cláudia**. *Yanomami*. Editora DBA (Dórea Books and Art), São Paulo, 1998.
- Azevedo, Orlando**. *Fitas e Bandeiras Venske*. SEEC/SEIC, Curitiba, 1988.
- Azevedo, Orlando**. *Jardim de Anões*. Fotográfica Comunicaciones y Editora Ltda, Curitiba, 1993.
- Azevedo, Orlando** (ed.). *Brasil, Mostra Tua Cara*. I Bienal Internacional de Fotografía de la Ciudad de Curitiba, Curitiba, 1996.
- Bandeira de Mello, Maria Teresa**. *Arte e Fotografia. O Movimento Pictorialista no Brasil*. Funarte, Río de Janeiro, 1998.
- Bardi, Pietro Maria**. *Em torno da Fotografia no Brasil*. Banco Sudameris de Brasil, São Paulo, 1987.
- Billeter, Erika**. *Canto a la Realidad. Fotografía Latinoamericana 1860-1993*. Lunwerg Editores, 2ª edición, Madrid, 1998.
- Bisilliat, Maureen; Melo Neto, João Cabral de**. *O Cão Sem Plumás*. Editora Nova Fronteira, Río de Janeiro, 1984.
- Boni, Zé de**. *Verdes Lentes*. Empresa das Artes, São Paulo, 1994.
- Bril, Stefania**. *Entre*. Edición de la autora. São Paulo, 1974.
- Bril, Stefania**. *Notas. Vinte e Nove Mestres da Fotografia*. Kodak/PM Editorial, São Paulo, 1987.
- Camargo, Mônica Junqueira de; Mendes, Ricardo**. *Fotografia. Cultura e Fotografia Paulistana no Século XX*. Secretaria Municipal de Cultura, São Paulo, 1992.
- Carnicel, Amarildo**. *O Fotógrafo Mario de Andrade*. Editora de la Unicamp, 2ª ed., Campinas, São Paulo, 1994.
- Costa, Helouise; Rodrigues, Renato**. *A Fotografia Moderna no Brasil*. UFRJ/Funarte, Río

de Janeiro, 1995.

Esteves, Rosary; Bessa, Gilka Bessa. *Câmara Lúcida*, Editora de la UCG, Goiânia, 1987.

Fabris, Annateresa (ed.). *Fotografia: Usos e Funções no Século XIX*. EDUSP, São Paulo, 1991.

Farkas, Thomas. *Fotógrafo*. DBA/Melhoramentos, São Paulo, 1997.

Feldman-Bianco, Bela; Leite, Míriam L. Moreira (ed.). *Desafios da Imagem. Fotografia, iconografia e vídeo nas ciências sociais*. Papirus, 2ª ed., Campinas, São Paulo, 2001.

Ferrez, Gilberto. *Photography in Brazil (1840-1900)*. Universidad de Nuevo Méjico y Albuquerque, Impreso en Japón, 1990.

Firmo, Walter. *Walter Firmo*. Dazibao, Ríó de Janeiro, 1989. Antología Fotográfica (1).

Gilles, Lapouge; Hammadi, Rodolphe. *Capitales Oubliees. Belém, Manaus, São Luis, Brésil Equatorial*. Ministerio de la Cultura, Departamento de *Affaires Internationales*, Hermé, 1996.

Herkenhof, Paulo. *A Espessura da Luz. Fotografia Brasileira Contemporânea*. Nobel, São Paulo, 1994.

Huzak, Iolanda; Azevedo, Jô. *Crianças de Fibra*. Editora Paz y Terra, Ríó de Janeiro, 1994.

Kossoy, Boris. *Hercules Florence: 1833, a descoberta isolada da fotografia no Brasil*. Duas Cidades, 2ª ed., São Paulo, 1980.

Kossoy, Boris. *São Paulo, 1900. Imagens de Guilherme Gaensly*. CBPO/Kosmos, São Paulo, 1988.

Kossoy, Boris. *Fotografia e Historia*. Editora Ática, São Paulo, 1989. Serie Principios 176.

Kossoy, Boris. *Realidades e Ficções na Trama Fotográfica*. Ateliê Editorial, São Paulo, 1999.

Kubrusly, Cláudio A. *O que é Fotografia*. EDUSP, São Paulo, 1983. Colección "Primeros Pasos" 82.

Leite, Miriam Moreira. *Retratos de Família. Leitura da Fotografia Histórica*. EDUSP/FAPESP, São Paulo, 1993.

Lima, Ivan. *A Fotografia é a sua linguagem*. Editora Espacio y Tiempo, Ríó de Janeiro, 1988.

Lima, Ivan. *Fotojornalismo Brasileiro. Realidade e Linguagem*. Editora Fotografia Brasileira, Ríó de Janeiro, 1989.

Lima, Solange Ferraz; Carvalho, Vânia Carneiro de. *Fotografia e Cidade. Da Razão Urbana à Lógica de Consumo: Álbuns de São Paulo (1887-1954)*. Mercado de letras, São Paulo, 1997.

- Machado, Arlindo.** *Máquina e Imaginário*. EDUSP, São Paulo, 1993.
- Machado, Arlindo.** *A Ilusão Especular. Introdução à Fotografia*. Brasiliense/Funarte, São Paulo, 1984.
- Martins, José Carlos; Magalhães, Angela** (ed.). *Amazônia: Luz e Reflexão*. CNAC/Funarte, Rio de Janeiro, 1997.
- Martins, Juca.** *Juca Martins*. Dazibao, Rio de Janeiro, 1990. Antologia Fotográfica (2).
- Martins, Juca.** *São Paulo Capital*. IMS (Instituto Moreira Salles), São Paulo, 1997.
- Mascaro, Cristiano.** *Luzes da Cidade*. DBA, São Paulo, 1996.
- Masceno, Jofre.** *Imagem Reflexa*. Editora de la UCG, Goiânia, 1987.
- Mendes, Ricardo** (ed.). *Claude Levi-Strauss. Saudades de São Paulo*. Companhia das Letras/IMS (Instituto Moreira Sales), São Paulo, 1996.
- Menezes, Amaury.** *Da Caverna ao Museu: Dicionário das Artes Plásticas em Goiás*. Fundação Pedro Ludovico, Goiânia, 1998.
- Moura, Carlos E. Marcondes de** (ed.). *Retratos Quase Inocentes*. Nobel, São Paulo, 1983.
- Paiva, Joaquim.** *Olhares Refletidos. Diálogo com 25 Fotógrafos Brasileiros*. Dazibao, Rio de Janeiro, 1989.
- Pereira, Luis Humberto M. Martins.** *Fotografia. Universos e Arrabaldes*. Funarte, Rio de Janeiro, 1983.
- Peregrino, Nadja.** *Cruzeiro, A Revolução da Fotorreportagem*. Dazibao, Rio de Janeiro, 1991.
- Persichetti, Simonetta.** *Imagens da Fotografia Brasileira*. Estação Libertade, São Paulo, 1997.
- Persichetti, Simonetta.** *Imagens da Fotografia Brasileira 2*. Senac y Estação Libertade, São Paulo, 2000.
- Peter, Jorge; Silva, Verônica Monteiro da.** *Um curso de fotografia na sua essência*. Mauad, Rio de Janeiro, 1999. Cadernos do Mestre Peter.
- Salgado, Sebastião.** *Sahel, el fin del camino*. Comunidad de Madrid para Médicos Sin Fronteras, Madrid, 1988.
- Salgado, Sebastião.** *Terra*. Companhia das Letras, São Paulo, 1997.
- Salgado, Sebastião.** *Outras Américas*. Companhia das Letras, São Paulo, 1999.
- Samain, Etienne** (ed.). *O Fotográfico*. Hucitec/CNPq, São Paulo, 1998.

Santaella, Lucia. *Arte & Cultura. Equívocos do Eclétismo.* Cortez Editora, 2ª ed., São Paulo, 1990.

Santaella, Lucia; Nöth, Winfried. *Imagem: Cognição, Semiótica, Mídia.* Iluminuras, São Paulo, 1998.

Santilli, Marcos. *Madeira Mamoré: imagem & memória.* Memoria Discos y Ediciones, Mundo Cultural, São Paulo, 1988.

Santos, Newton Paulo Teixeira dos. *A Fotografia e o Direito do Autor.* Editora Universitaria de Derecho, 2ª ed., São Paulo, 1990.

Sverner, Lily. *Virtudes da Realidade.* Ediciones Anima, São Paulo, 1995.

Toledo, Nelson. *Cinco Rios.* São Paulo, 1998.

Turazzi, Maria Inez (ed.). *Fotografia.* Revista del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional, nº 27. IPHAN (Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional del Ministerio de Cultura), 1998.

Vasquez, Pedro. *Dom Pedro II e a Fotografia no Brasil.* Editorial Index, Río de Janeiro, 1985.

Vasquez, Pedro. *Fotógrafos Pioneiros no Brasil: V. Frond, G. Leuzinger, M. Ferrez, J. Gutierrez.* Editorial Dazibao, Río de Janeiro, 1990. Antología Fotográfica (3).

Vasquez, Pedro. *Fotografia: Reflexos e Reflexões.* L&PM Editores, São Paulo, 1986.

Verger, Pierre. *Retratos da Bahia.* Ed Corrupio, Salvador, 1980.

Vicente, Carlos Fadon. *Evanescent Realities: Works and Ideas on Electronic Art.* São Paulo, 1997.

Viggiani, Ed (ed.). *Brasil, Bom de Bola.* Funarte, Río de Janeiro, 1999.

Zanini, Walter (ed.). *História Geral da Arte no Brasil.* IMS (Instituto Moreira Salles), São Paulo, 1983

11.3. Principales revistas

Revista *Foto Vídeo & Actualidad*, nº 119, p. 32, 1998. Texto de Goretti Olivie Morgado: *Salgado, Premio Príncipe de Asturias.*

Revista *La Fotografía Actual*, nº 70, 1998. Texto de Ramón Nuñez, *Tinduf. Una cárcel sin barrotes.*

Revista *19, La Vanguardia*, 17 de enero, 1999. Reportaje de Ima Sanchís y Lluís Amiguet,

Salgado contra las fronteras.

Revista *El País Semanal*, 4 de abril, 1999. Texto y fotos de Sebastião Salgado, *El Indio Acorralado*.

Revista *Guía del Ocio*, 16 a 22 de abril, 1999. *Sebastião Salgado, retratar la realidad*.

Revista *El País Semanal*, 9 de mayo, 1999. Texto y fotos de Sebastião Salgado, *Kosovares*.

Revista *Bravo!*, nº 11, p. 36, 1998. Texto sobre la *II Bienal Internacional de Fotografía de la Ciudad de Curitiba*.

Revista *Irisfoto*, diversos números.

Revista *Piracema*, nº 2, p. 118-131, 1994. Texto *Fotografia da Geração 80*, de Ângela Magalhaes y Nadja Peregrino.

11.4. Principales catálogos

Catálogo de exposición. *Alfred Stieglitz*. Fundación Caja de Pensiones, Madrid, 1984.

Catálogo de exposición. *Al Este de Magnum*. Fundación Caixa de Cataluña, Barcelona, 1992.

Catálogo de exposición. *Album de Francia – De Sééberger al Estudio Harcourt*. Fundación "la Caixa" y la Misión del Patrimonio Fotográfico (Francia), Barcelona, 1993.

Catálogo de exposición (edición especial). *Humanidades, fotografías de Sebastião Salgado*. Impreso en París, Fnac España, Barcelona, 1999.

Catálogo de exposición. *Fotografia Brasileira Contemporânea. Una selección de fotos de la Colección de Joaquim Paiva*. Centro Cultural Banco de Brasil, Río de Janeiro, 1995.

Catálogo de exposición. *Retratos do Brasil. 12 Fotógrafos Contemporâneos*. Grupo Pão de Açúcar, São Paulo.

Catálogo de la I Bienal Internacional de Fotografía de la Ciudad de Curitiba: *Brasil, Mostra Tua Cara*. Coord. Orlando Azevedo. Curitiba, 1996.

Catálogo de exposición. *Minas: minas. Memorial e Contemporânea*. Coord. Bernardo Magalhães. MIS (Museo de la Imagen y del Sonido, São Paulo, 1999).

Catálogo de exposición. *Pierre Verger Fotografias*. MASP (Museo de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand), São Paulo, 1999.

Catálogos sobre Brasil. Consulado de Brasil en Barcelona, 1999.

Catálogo de exposición de Miguel Rio Branco. *Entre los ojos*. Fundación "la Caixa", Barcelona, 1999.

Catálogo del Ciclo de Conferencias *Doble Dirección*. Fundación "la Caixa", Barcelona, 1999.

Catálogo Foto Centro-Oeste. *V Documento de Arte Contemporânea do Centro-Oeste*. Ministerio de la Cultura, Funarte, Río de Janeiro, 1983.

Catálogo Fotonordeste. Ministerio de la Cultura, Funarte, Río de Janeiro, 1984.

Catálogo Fotonorte I. Ministerio de la Cultura, Funarte, Río de Janeiro, 1987.

Catálogo Fotonorte II. *Amazônia, O Olhar sem Fronteiras*. Ministerio de la Cultura, Funarte, Río de Janeiro, 1998.

Catálogo Fotosudeste I. Ministerio de la Cultura, Funarte, Río de Janeiro, 1989/90.

11.5. Principales páginas web visitadas

<http://mitpress.mit.edu/e-journals/Leonardo/isast/spec.projects/>

www.mre.gov.br (Brasil em foco - Capítulo Arte & Cultura / Fotografia)

www.metalink.com.br/Minasminas

www.jrduran.com.br

www.olhar.com.br

www.claudiajaguaribe.com.br

www.funarte.gov.br

www.fotoplus.com

www.fotoplus.com/stefaniabril/

www.totalnet.com.br/irisfoto/especial/historia.htm

www.geocities.com/SoHo/6490/biogr.htm

www.geocities.com/SoHo/6490/links.htm

www.uff.br/cauff/galeria.htm

www.usp.br/sibi

www.uol.com.br/paparazzi/19/orlandom/index.htm

www.luizbraga.fot.br

www.pulsarimagens.com.br

www.jucamartins.com

www.plugin.com

www.terravista.pt/ilhadomel/1348

www.ims.com.br

www.itaucultural.org.br

www.bertrand-sa.pt

www.bn.com

www.foto.art.br

www.coracaodobrasil.com.br

www.brasil500.com.br

www.plugin.com.br/lachutti

www.arles.org.com

www.amazon.com

www.nufca.art.br

www.lsi.usp.br/usp/rod/rod.html

www.amazon.com.br/-veludo/fotograf.html

www.geocities.com/RainForest/1695/gentilbn.html

www.lsi.usp.br/econet/image/expo/expo1/expo1.htm

www.clicio.com.br

www.geocities.com/Athens/Acropolis/2607/

www.ici.org.br/evento/fronteira/index.html

www.geocities.com/etelreis

<http://westwood.fortunecity.com/artwork/943>

www.fotoclub.art.br

www.photart.com.br

www.motherjones.com/photofund

www.foto-riografia.com.br

www.foto-riografia.com.br/revistaeletronica.htm

www.artewebbrasil.com.br

www.provider.com.br/curumins

<http://alishaw.ucsb.edu/hbecker>

www.terra.com.br/sebastiaosalgado/migrations/s/index.html

www.expoexodus.com

www.belemdopara.com.br

www.culturapara.com.br/miguelchikaoka

www.informan.ufpa.br/benenunes

11.6. Principales instituciones visitadas

São Paulo

MASP (Museo de Arte de São Paulo)

MIS (Museo de la Imagen y del Sonido)

MAC (Museo del Arte Contemporáneo)

MAM (Museo del Arte Moderno)

Museo Paulista/ Museo del Ipiranga

Pinacoteca del Estado de São Paulo

Biblioteca de la ECA (Escuela de Comunicación y Arte)

Biblioteca de la Casa Fuji

Biblioteca del MIS (Museo de la Imagen y del Sonido)

Biblioteca del Instituto Itaú Cultural

Instituto Itaú Cultural

Centro Cultural São Paulo

Museu Lasar Segall

IMS - Instituto Moreira Salles

Biblioteca Municipal Mário de Andrade.

Facultad de Comunicación FAAP (Facultad Armando Álvares Penteado)

Río de Janeiro

Biblioteca Nacional

Biblioteca da Funarte

Librería de la Funarte

División de Estudios y Investigaciones de la Funarte (DEP)

Despacho de Derechos de Autor

MAM - Museu de Arte Moderna

Centro de Conservación y Preservación Fotográfica de la Funarte

Sección de Fotografía de la UFF (Universidad Fluminense)

MIS (Museo de la Imagen y del Sonido)

IMS - Instituto Moreira Salles

Brasilia

MINC - Ministerio de la Cultura, *Espacio Cultural Sérgio Motta*

Biblioteca de la Unb (Universidad de Brasilia)

Instituto Itaú Cultural

Goiânia

Estudio del artista plástico Amaury Menezes

Facultad de Artes Visuales de la Universidad Federal de Goiás (FAV/UFG).

CEDOC - Centro de Documentação del diario O Popular, Fundación Jayme Câmara.

Centro Cultural Marieta Telles Machado

Barcelona

Instituto de Estudios Fotográficos

Biblioteca de la Facultad de Bellas Artes

Centro de Estudios Brasileños (Situado en la Casa Amatller)

Agrupación Fotográfica de Catalunya

Biblioteca de la Universidad Pompeu Fabra

Biblioteca del Centro de Arte Santa Mónica

11.7. Fotógrafos y otros profesionales consultados

Amazonas

Alberto Cezar (a-valle@amazonet.com.br)

Guy Veloso (guyvel@amazon.com.br)

Leonid Principe (principe@photoamazonica.com.br)

Lila Tandaya (Directora da Agência Interfotos)

Paulo Santos (Diretor geral da Agência Interfotos)

(interfoto@amazonline.com.br)

(interfot@amazon.com.br)

Paulo Jares (pjares@centroin.com.br)

Sérgio Veludo (veludo@amazon.com.br)

Tiago Santana (tiagosantana@openlink.com.br)

Brasília

Luiza Venturelli (venturelli@tba.com.br)

Luis Humberto M. Martins Pereira (telefax. 2249960)

Paula Simas

Orlando Brito (revista Veja/DF)

Ceará

Gentil Barreira (Gentil@chroma-imagem.com.br)

(www.geocities.com/RainForest/1695/gentilbn.html)

Izabel Santana (belsantana@uol.com.br)

José Albano (jalbano@ibeuce.com.br)

Goiás

Amaury Menezes (tel. 2744615)

José Cesar Teatini Clímaco de Souza (tel. 8211158)

Rosary Esteves (tel. 2817540)

Maranhão

Edgar Rocha (edgar@elo.com.br)

Minas Gerais

Bernardo Magalhaes (bernardo@metalink.com.br)

Eugênio Sávio (eugenio@horiz.com.br)

Hélio Gallo (eafmz@uainet.com.br)

Pará

Afonso Gallindo (afogal@interconect.com.br)

André Penner (alpenner@aol.com)

Cristina Miranda (mcrico@ix.netcom.com)

João Urban & Nego Miranda (urbanmiranda@netpar.com.br)

Jorane Castro (joranecastro@bigfoot.com)

Leila Jinkings (leilaj@uol.com.br)

Lila Bemerguy (lilabemerguy@zipmail.com.br)

Luiz Braga (luizbraga@expert.com.br)

(www.expert.com.br/luizbraga)

Maria Christina (machristina@zipmail.com.br)

Miguel Chikaoka (chikaoka@nautilus.com.br)

Octávio Cardoso (bia@nautilus.com.br)

Orlando Maneschy (nenos8@hotmail.com)

(www.uol.com.br/paparazzi/19/orlandom/index.htm)

Patrick Pardini (patpardini@aol.com)

Paula Sampaio (carissimaps@hotmail.com)

Paulo Ribeiro (pcr@nautilus.com.br)

Ricardo Peixoto (ensaio@netwaybbs.com.br)

Rinaldo Lobato (rilobato@hotmail.com)

Rogério Assis (rocacau@earthlink.net)

Sinvall Garcia (scgarcia@zipmail.com.br)

São Paulo

Adriana Belarmino (abelarmino@itaucultural.org.br)

Boris Kossoy (kossoy@warp.com.br)

CarlosFadonVicente (carlosfadon@hotmail.com)

Eduardo Castanho (www.mre.gov.br) – Brasil em Foco

Ricardo Mendes (www.fotoplus.com) (rico@dialta.com.br)

Nair Benedicto (tel. 88708479)

Simonetta Persichetti (spersich@uol.com.br)

Zé de Boni (tel. 8535521 / 8298567)

Río de Janeiro

Fotoincena (Agência ou Escola) (fotoincena@openlink.com.br)

Zeca Linhares

Río Grande del Sur

Luiz Eduardo Achutti (www.foto.art.br) - Achutti de Paris

(www.plug-in.com.br/-lachutti) (Lachutti@aol.com)

Artur Piccoli Jr. (www.foto.art.br) (arturpiccoli@cpovo.net)

José Artur D'Aló Frota (artur@orion.ufrgs.br)

Luiz Carlos Felizardo (felizardo@plug-in.com.br)

Guilherme Werle (guiwerle@hotmail.com)